AVISO DE PERIODO DE COMENTARIOS PUBLICOS

PLAN PROPUESTO PARA ELTRABAJO DE REMOCION
EXTENSIÓN DE LA ESCUELA SECUNDARIA JOHN GLENN
NORWALK, CALIFORNIA

Periodo de Comentarios Públicos: 20 de Noviembre al 21 de Deciembre del, 2006

¿QUE SE PROPONE?

El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC, según sus siglas en inglés), invita comentario público sobre el propuesto Plan de Trabajo de Remoción (RAW, según sus siglas en inglés) para la propuesta Escuela para el Distrito Unificado de Norwalk-La Mirada (NLMUSD, según sus siglas en inglés) para el proyecto de la extensión de la Escuela Secundaria John Glenn. Este plan es para el retiro y la disposición fuera del sitio de aproximadamente 115 yardas cúbicas (156 toneladas) de suelo del sitio. El sitio propuesto es de 36-acres y esta limitado por Foster Avenue al norte y Shoemaker Avenue por el oeste, y está entre Rosecrans Avenue al sur, las pistas del ferrocarril al noreste, y Carmenita Avenue al este. Durante la investigación del sitio, el arsénico fue detectado en el suelo superficial en concentraciones que excedían los niveles del riesgo de salud del DTSC para los sitios escolares. Por lo tanto, NLMUSD propone quitar la tierra contaminada y transportarla a una facilidad de disposición permitida fuera del sitio. El DTSC ha preparado un propuesto Aviso de Exención (NOE, según sus siglas en ingles) para este retiro del suelo conforme la Ley de Calidad del Medio-Ambiente de California (CEQA, según sus siglas en ingles). Este proyecto está considerado exento porque no va a tener un impacto negativo o adverso para la salud de las personas ni para el medio-ambiente por su corta duración y por la manera controlada en la cual esta tierra contaminada va a ser excavada, cargada en camiones y llevada a un lugar que se a ha sido aprobado para desecharla.

¿COMO PUEDO PARTICIPAR?

Esta noticia es para proveer a la comunidad la oportunidad de enterarse más acerca de éste proyecto y proveer comentarios al DTSC durante el periodo de comentarios que tendrá una duración de treinta (30) días y que comenzará el 20 de Noviembre del 2006 y terminará el 21 de Diciembre del 2006. Se le anima a que participe. Sus comentarios respecto a éste plan pueden ser mandados en escrito a la Srita. Rana Georges, Gerente del Proyecto, al DTSC en la dirección mencionada abajo y debe estar sellada antes del **21 de Diciembre, 2006.**

¿DONDE CONSIGO MÁS INFORMACIÓN?

La copia de este plan y otros documentos relacionados con este proyecto están disponibles en la Oficina del Distrito Escolar Unificado Norwalk-La Mirada, 12820 Pioneer Boulevard, Norwalk, California 90650 y en la Biblioteca Regional de Norwalk, 12350 Imperial Hwy., Norwalk, California 90650. También, documentos del lugar y el Archivo Administrativo completo respecto a éste proyecto están disponibles para su revisión durante horas hábiles en la Oficina Regional de Archivos del DTSC localizada en el 5796 Corporate Avenue, Cypress, CA 90630. Póngase en contacto con Julie Johnson al (714) 484-5337

CONTACTAR:

Si usted tiene preguntas o desea conversar acerca de este proyecto, por favor póngase en contacto con Jeanne Matsumoto, Especialista de Participación Pública del DTSC, al (714) 484-5338 o por correo electrónico jmatsumo@dtsc.ca.gov; o con la Srita. Rana Georges, Gerente del Proyecto del DTSC, al (714) 484-5320 o por correo electrónico: rgeorges@dtsc.ca.gov; Para preguntas acerca de los medios informativos, por favor llame a Sandra Friedman, Oficial de Información Pública del DTSC, al (714) 484-5383 o por correo electrónico: sfriedma@dtsc.ca.gov.

Si desea información en español, comuníquese con: Leticia Hernandez al (714) 484-5488.